

教員紹介(教育業績書)

氏名	ひらがな	職位	所属(学科等)
栃丸 華緒	とちまる はなお	助教	地域共生学科 国際コミュニケーションコース
教育理念(学生へのメッセージ)			
教員として、日々、学生一人ひとりに「寄り添う」ことを大切にしています。 学生の皆さんには、学生であるうちに、たくさんのことを学んでほしいと思います。それは、ただ勉強をすればいいというわけではなく、何を見たら、どこに行ったら、よく学べるのか。様々なことにチャレンジしてみて、ぜひ自分に合った学ぶ方法に出会ってほしいと思います。 また、近年、留学生に限らず、「日本語教育」の対象が広がってきていますし、今後の日本の状況を考えても、日本語教員というくりだけではなく、日本語教育の知識を持っているということも大事になってくるのではないかと思います。ぜひ日本人学生の皆さんには、学内にいる留学生との交流を通して、「日本語教育マインド」も体験し、今後の生活に活かしてもらえたら嬉しいです。			
教育の責務			
日本語会話	日本語 W&G	日本語教授法	
ビジネス文書	Awesome Saseb !	大学教育入門	
異文化理解演習	データサイエンス基礎	実践文書作成	
日本語検定	日本語演習	応用日本語	
教育方法			
留学生の日本語教育に関する授業においては、授業目的・到達目標を明示し、日本語運用力の習得を目指した授業を行っています。そのため、授業ではこの日本語は「いつ」、「どんなとき」に使うのか、学生に意識してもらうことを念頭に置いています。また、学生からの発話や自主的な気づきを大切にしたいため、教室内の雰囲気づくりにも配慮しています。 日本人学生と留学生の協働授業においては、学生一人ひとりが能動的な振る舞いや主体性を持ってコミュニケーションが取れるよう、グループ制としています。また、教員はグループで活動する際には介入しすぎず、学生は主役で教員はサポートであることを意識した授業づくりをしています。			
他者評価			
日々の授業を学生のニーズに合ったものにしていくため、授業に関する評価シートや学生一人ひとりの目標到達度、学習や学びを振り返る時間を設けたいと考えています。評価シートや面談などを通して、学生が目標を達成するためには、授業でどのような試みをしていけばよいか、改善に繋げていきたいと思っています。			
学生の学修成果			
学生が卒業後の進路目標を達成できるよう、3 か月に 1 度は必ず個人面談を行っています。授業では、日本語能力の向上だけではなく、日本社会で生きていくために必要な教養を深める試みや一人ひとりのキャリア形成に結び付く取り組みをしています。			
今後の目標(短期・長期)			
【短期】 2 年間という短い時間の中で、いかに日本語運用力と日本で生活していくために必要な教養を習得していくか、移り行く時代に合わせて検討し、実践し続ける必要があると考えます。そのため、使用教材やカリキュラム、各授業の到達目標についても再検討し、より良いものにしていきたいと考えています。			
【長期】 日本人学生と留学生の双方の進路実現に向けて、授業でキャリア形成に関する試みを実践し、2 年間の学び			

<p>の中で学生の施行がどのように変容し、キャリア形成されているのかを研究したいと考えています。研究を深めることで、日々の授業や学生の進路実現の一助としたいと考えています。</p>		
<p>専門分野（学問分野／専攻） 日本語教育学</p> <p>研究テーマ（研究領域） キャリア形成、教師育成、教授法、外国人就労者支援（来日前教育）、多文化共生</p>		
<p>所属学会 日本語教育学会 小出日本語教育学会 言語文化教育研究学会</p>		
<p>学歴・学位・免許資格</p> <p>平成 26 年 3 月 宮城学院女子大学学芸学部日本文学科卒</p> <p>平成 26 年 4 月 宮城学院女子大学大学院人文科学研究科日本語・日本文学専攻(修士課程)入学</p> <p>平成 27 年 3 月 宮城学院女子大学大学院人文科学研究科日本語・日本文学専攻(修士課程)休学</p> <p>平成 29 年 4 月 宮城学院女子大学大学院人文科学研究科日本語・日本文学専攻(修士課程)復学</p> <p>平成 30 年 3 月 宮城学院女子大学大学院人文科学研究科日本語・日本文学専攻(修士課程)修了(日本文学)</p>		
<p>職歴</p> <p>平成 24 年 5 月 株式会社リクルート 仙台支社 営業アシスタント勤務(平成 26 年 6 月まで)</p> <p>平成 26 年 1 月 学校法人綾紘学園 環球日本語学習院 非常勤講師(平成 27 年 2 月まで)</p> <p>平成 27 年 3 月 IIGトラベル株式会社(ベトナム社会主義共和国)日本語事業部 専任講師(平成 29 年 3 月まで)</p> <p>平成 29 年 5 月 学校法人香川学園 メロス言語学院 非常勤講師</p> <p>平成 30 年 3 月 学校法人香川学園 メロス言語学院 専任講師昇格(令和 3 年 1 月まで)</p> <p>令和 3 年 1 月 独立行政法人国際交流基金 プノンペン連絡事務所 生活日本語コーディネーター(令和 5 年 1 月まで)</p> <p>令和 5 年 4 月 学校法人九州文化学園 長崎短期大学 地域共生学科 国際コミュニケーションコース 助教(現在に至る)</p>		
教育研究業績	著書、学術論文等の名称	発行所、発表雑誌等又は発表学会等
平成 27 年 3 月	新たな日本語教育スタンダードを取り入れた授業の実践報告	宮城学院女子大学大学院人文学会誌 第 16 号 1 頁~18 頁
令和 5 年 3 月	カンボジア国内における日本語教師対象『いろどり 生活の日本語』研修一同期型と非同期型を複合した研修デザイナー	国際交流基金日本語教育紀要 第 19 号 43 頁~54 頁
<p>社会における活動等（学会・研究会等の委員・役員／講演会／社会貢献／表彰／他）</p> <p>令和 3 年 4 月 第 23 回カンボジア日本語スピーチコンテスト 審査員</p> <p>令和 3 年 12 月 カンボジア日本語教師会(CAJALTA) オープニング講話</p>		

Faculty introduction(Educational achievements)

Name	Position	Affiliation (Department, etc.)												
Tochimaru Hanao	Assistant Professor	Department of Regional Collaboration /Global Communication Course												
<p>Education philosophy (Message to students)</p> <p>As a teacher, I value being close to each and every student on a daily basis.</p> <p>I want all students to learn a lot while they are still students. It's not just about studying, it's about what to see and where to go to learn well. I hope that you will try various things and find a way of learning that suits you.</p> <p>Also, in recent years, the scope of "Japanese language education" has expanded beyond just international students. I would be happy if Japanese students could experience the "Japanese language education mindset" through interaction with international students on campus and make use of it in their future lives.</p>														
<p>Educational responsibilities</p> <table> <tr> <td>Japanese Conversation</td><td>Japanese Writing & Grammar</td><td>Japanese Language Teaching Method</td></tr> <tr> <td>Business Document</td><td>Awesome Sasebo ! I</td><td>Introduction to Academic Studies</td></tr> <tr> <td>Cross-Cultural Studies</td><td>Data Science</td><td>Practice Document Creation</td></tr> <tr> <td>Japanese License</td><td>Japanese Exercise</td><td>Applied Japanese</td></tr> </table>			Japanese Conversation	Japanese Writing & Grammar	Japanese Language Teaching Method	Business Document	Awesome Sasebo ! I	Introduction to Academic Studies	Cross-Cultural Studies	Data Science	Practice Document Creation	Japanese License	Japanese Exercise	Applied Japanese
Japanese Conversation	Japanese Writing & Grammar	Japanese Language Teaching Method												
Business Document	Awesome Sasebo ! I	Introduction to Academic Studies												
Cross-Cultural Studies	Data Science	Practice Document Creation												
Japanese License	Japanese Exercise	Applied Japanese												
<p>Education method</p> <p>In classes related to Japanese language education for international students, we clearly state the purpose and goals of the class and conduct classes with the aim of acquiring Japanese proficiency. Therefore, in class, I keep in mind that students will be aware of "when" and "when" to use this Japanese. In addition, since we want to value the utterances and self-awareness of students, we also consider creating a good atmosphere in the classroom.</p> <p>In the collaborative classes with Japanese students and international students, we use a group system so that each student can communicate with active behavior and independence. In addition, when teachers do group activities, they do not intervene too much, and classes are designed with an awareness that students are the main players and teachers are supporters.</p>														
<p>Evaluation by others</p> <p>In order to ensure that daily classes meet the needs of students, I would like to set up evaluation sheets for classes, the achievement level of each student, and time to reflect on learning. Through evaluation sheets and interviews, I would like to improve what kind of attempts should be made in class in order for students to achieve their goals.</p>														
<p>Student achievements</p> <p>In order for students to achieve their career goals after graduation, we make sure to have a personal interview once every three months. In our classes, we will not only improve our Japanese language skills, but also try to deepen the education necessary to live in Japanese society and that will lead to career development for each individual.</p>														
<p>Future goals (short term and long term)</p> <p>【short term】</p> <p>In the short time of two years, I believe that it is necessary to consider how to acquire Japanese proficiency</p>														

and the education necessary for living in Japan, and to continue to practice according to the changing times. Therefore, I would like to reconsider the teaching materials, curriculum, and goals of each class to make them even better.		
【long term】		
In order to realize the career path of both Japanese and international students, I would like to practice career development in class and research how students’ practice changes during the two years of study and how their careers are formed. By deepening my research, I would like to contribute to daily classes and the realization of students’ career paths.		
Specialized field (academic field / major)		
Japanese language education		
Research theme (research area)		
Career formation	Teacher training	Teaching method,
Support for foreign workers (pre-arrival education)		Multicultural coexistence
Academic societies		
Association for Japanese Language Education		
KOIDE Japanese Language Teaching Association		
Association for Language and Cultural Education		
Education / degree / license		
March 2014	Graduated from Miyagi Gakuin Women’s University, Faculty of Arts and Sciences	
March 2018	Graduated from Miyagi Gakuin Women’s University Graduate School of Humanities Major in Japanese Language and Literature (Master’s Course) (Japanese literature)	
Work history		
May 2012	Recruit Co., Ltd. Sendai branch office Sales assistant work (until June 2014)	
January 2014	Part-time instructor, Kankyu Academy of Japanese Language Institute, Ryoukou Gakuen (until February 2015)	
March 2015	IIG Travel Co., Ltd. (Socialist Republic of Vietnam) Japanese Department Lecturer (until March 2017)	
May 2017	Part-time Lecturer, Meros Language Institute, Kagawa Gakuen School Corporation	
March 2018	Lecturer, Meros Language Institute, Kagawa Gakuen School Corporation (until January 2021)	
January 2021	The Japan Foundation Phnom Penh Liaison Office Life Japanese Coordinator (until January 2023)	
April 2023	Nagasaki Junior College, Department of Regional Collaboration, Global Communication Course Assistant Professor (to the present)	
[academic paper]		
March 2015	Practical report on lessons incorporating new Japanese language education standards	Journal of Miyagi Gakuin Women’s University Graduate School of Humanities, No. 16, pp1–18
March 2023	“Irodori Japanese for Life” Training for Japanese Language Teachers in Cambodia – Training design that combines synchronous and asynchronous types–	The Japan Foundation Bulletin of Japanese Language Education, No.19, pp43–54

Activities in society (members / officers of academic societies / study groups / lectures / social contributions / commendations / others)

April 2021 Judges of the 23rd Cambodian Japanese Speech Contest

December Cambodian Japanese Language Teachers Association (CAJALTA) Opening Lecture
2021